

Jehidy Moya

From: Gloria de Pointis <gloria.depontis@etgworld.com>
Sent: Thursday, February 20, 2020 1:38 AM
To: wpassos@isbbrazil.com.br
Cc: commercial@isbbrazil.com.br; Siddharth Amin; Robert Danvers; mariano.rodriguez; Jehidy Moya; Sugar Operations; Alexandre Scott Sugar; sugar@marellogistic.com.br; nathalia@marellogistic.com.br; Vítor Henrique - Marelle Serviços; 'despachos'; Sugar Operations
Subject: S2280-S2281 tagged P1114 - COMMERCIAL SUPERVISION NOMINATION - M/V MSC ABIDJAN MM009R OR SUBTS - BOOKING 241SZ1481781 - 1080MT - 40' - SANTOS x BANJUL - ETA POL MARCH 8TH 2020
Attachments: Booking_Confirmation_241SZ1481781.pdf

Dear Sirs,

We hereby nominate you for the regular commercial supervision services, for your further handling . Please do not perform the inspection of the empty containers in another location of the stuffing.

1. Contract Number	P00366 (P1114) BAZAN / XXX / P00367 (P1114) BELA VISTA
2. Name of Vessel:	M/V MSC ABIDJAN MM009R OR SUBST / ETA SANTOS MARCH 8 TH 2020.
3. Commodity :	Brazilian White Crystal Sugar
4. Packing:	In New Polythene Lined Polypropylene Bags of 50 KGS Net Each
5. Quantity:	1080 metric tons (40 containers)
6. Port of Discharge:	BANJUL, GAMBIA
7. Notify Party:	As per DI (TBI)
8. Booking No.:	241SZ1481781

Shipper

USINA BELA VISTA S/A.
FAZENDA BELA VISTA - ZONA RURAL
CIDADE DE PONTAL -SAO PAULO
CNPJ: 04.969.941/0001-99

or

USINA BAZAN S/A.
FAZENDA DOIS CORREGOS S/N , ZONA
RURAL,PONTAL - SP CEP: 14.180-000
BRAZIL - CNPJ: 55.109.565/0001-01

Below vessel's details and addition information fyg.

+++++

- M/V "MSC ABIDJAN" MM009R // **ETA Santos 08/03/2020**
Deadlines: Draft, 04/03 às 18 hs // VGM, 06/03 às 10 hs // **Carga-Docs, 06/03 às 12 hs**
. Booking 241SZ1481781 – 40 x 20' – Banjul, Gambia – via Las Palmas (anexo a esta mensagem)

Para rápida referência de todos, seguem contatos dos envolvidos na operação:

A Usina Bazan/Bela Vista será responsável pelo carregamento dos caminhões:

. Sr. José Mario / Telefone: +16 3953 9029 email: exportacao@usinabazan.com.br

A Marelle Serviços será responsável pela documentação e desembaraço aduaneiro:

. Sra. Cynthia Teixeira / Telefone: +13 3213 9295 / Celular: +13 97403-4175 / email:

marelle4@marelleservicos.com.br

. Equipe Marelle Serviços: despachos@marelleservicos.com.br

A Marelle Logistic será responsável pela logística de recebimento e estufagem da mercadoria:

. Sra. Nathalia Paixão / Telefone: +13 3213 9292 / Radio: 44*20470 / Celular: +13 97423 7616 / email:

nathalia@marellogistic.com.br

. Equipe Marelle Logistic:

. bruno@marellogistic.com.br

. jaqueline@marellogistic.com.br

. sugar@marellogistic.com.br

. gerenciaop@marellogistic.com.br

+++++

Please also note below information received on our buyer's behalf in addition to the above.

Quote

Dear Sirs

We are pleased to call forward 1080 Metric Tons of Brazilian white crystal sugar packed in new brown polythene –lined polypropylene bags of about 50KG net each per the below details:

- Ø Load port – in subject SANTOS
- Ø Port of destination – in subject BANJUL
- Ø Payload 27 mt per ctr
- Ø Free Time 21 days at POL and 21 days at POD

MSC ABIDJAN MM009R	ETA	ETB	IMO Draft Deadline
PNG	22/03 - 08:00 (dom)	27/02 - 09:00 (qui)	21/02 - 12:00 (sex)
IOA	28/02 - 08:00 (sex)	28/02 - 16:00 (sex)	21/02 - 12:00 (sex)
NVT	06/03 - 06:00 (sex)	06/03 - 19:00 (sex)	02/03 - 12:00 (seg)
SSZ (BTP) N/B	08/03 - 08:00 (dom)	09/03 - 20:00 (seg)	03/03 - 18:00 (ter)
RIO (MULTIRIO) N/B	11/03 - 13:00 (qua)	11/03 - 20:00 (qua)	04/03 - 12:00 (qua)

Kindly find attached the booking confirmation

Our supco will be SGS

Fgos, kindly revert with your acceptance of this call forward.

Thanks and Best Regards / Sinceres Salutations

Unquote

As usual the deadlines should be updated daily.

We shall send you soon the documentary instructions.

Please confirm your acceptance and liaise with our buyer's supco Messrs. SGS for the conjointly supervision services.

Thank you and kind regards,



Glória de Pointis - Sugar Execution in Brazil

Export Trading Group Brazil | Estrada da Gavea 30 / 102 - bl 1 - Cep: 22451-263 - Rio de Janeiro - Brazil

T: +55-22-2040-2944 // Mob: +55-21-982571108 // +55-22-996071131 | Skype: gloria.depontis@etgworld.com

www.etgworld.com | <https://www.etgworld.com/#/disclaimer/email>

Please always quote the trade id for easy reference

Disclaimer

The information contained in this communication from the sender is confidential. It is intended solely for use by the recipient and others authorized to receive it. If you are not the recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or taking action in relation of the contents of this information is strictly prohibited and may be unlawful.

This email has been scanned for viruses and malware, and may have been automatically archived by **Mimecast Ltd**, an innovator in Software as a Service (SaaS) for business. Providing a **safer** and **more useful** place for your human generated data. Specializing in; Security, archiving and compliance. To find out more [Click Here](#).